

This book is a unique in integrating the Internet in teaching Arabic language. The book is about the theoretical and practical framework of teaching Arabic via the website. It emphasises on the practical work from the field of teaching. It uses modern sophisticated technology in the class e.g. (new group, Websites as well as email). The book will be considered as a reference for the university students.

IBRAHIM AHMED



IBRAHIM AHMED

DR. IBRAHIM SULIMAN AHMED IS A LECTURER AT THE CENTER OF LANGUAGES IN INTERNATIONAL ISLAMIC UNIVERSITY-MALAYSIA (IIUM). HE HAS BEEN WORKING IN UNIVERSITIES AS A LECTURER SINCE 1993. HE OBTAINED HIS PH.D IN EDUCATION AND METHODS OF TEACHING ARABIC. FIVE OF HIS BOOKS WERE PUBLISHED BY RESEARCH MANAGEMENT CENTER-(IIUM). PARTICIPATED IN CONFERENCES.

IBRAHIM AHMED

Integrating Internet in Teaching Arabic Language

A new Approach of Teaching Arabic Language

Integrating Internet in Teaching Arabic



9 783333 398808 978-3-8383-9880-8

 **LAMBERT**
Academic Publishing

IBRAHIM AHMED

Integrating Internet in Teaching Arabic Language

**A new Approach of Teaching Arabic
Language**

LAP LAMBERT Academic Publishing

Impressum/Imprint (nur für Deutschland/ only for Germany)

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek: Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Alle in diesem Buch genannten Marken und Produktnamen unterliegen warenzeichen-, marken- oder patentrechtlichem Schutz bzw. sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Die Wiedergabe von Marken, Produktnamen, Gebrauchsnamen, Handelsnamen, Warenbezeichnungen u.s.w. in diesem Werk berechtigt auch ohne besondere Kennzeichnung nicht zu der Annahme, dass solche Namen im Sinne der Warenzeichen- und Markenschutzgesetzgebung als frei zu betrachten wären und daher von jedermann benutzt werden dürften.

Coverbild: www.ingimage.com

Verlag: LAP LAMBERT Academic Publishing AG & Co. KG
Dudweiler Landstr. 99, 66123 Saarbrücken, Deutschland
Telefon +49 681 3720-310, Telefax +49 681 3720-3109
Email: info@lap-publishing.com

Herstellung in Deutschland:

Schaltungsdienst Lange o.H.G., Berlin
Books on Demand GmbH, Norderstedt
Reha GmbH, Saarbrücken
Amazon Distribution GmbH, Leipzig
ISBN: 978-3-8383-9880-8

imprint (only for USA, GB)

Bibliographic information published by the Deutsche Nationalbibliothek: The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliografie; detailed bibliographic data are available in the Internet at <http://dnb.d-nb.de>.

Any brand names and product names mentioned in this book are subject to trademark, brand or patent protection and are trademarks or registered trademarks of their respective holders. The use of brand names, product names, common names, trade names, product descriptions etc. even without a particular marking in this works is in no way to be construed to mean that such names may be regarded as unrestricted in respect of trademark and brand protection legislation and could thus be used by anyone.

Cover image: www.ingimage.com

Publisher: LAP LAMBERT Academic Publishing AG & Co. KG
Dudweiler Landstr. 99, 66123 Saarbrücken, Germany
Phone +49 681 3720-310, Fax +49 681 3720-3109
Email: info@lap-publishing.com

Printed in the U.S.A.

Printed in the U.K. by (see last page)

ISBN: 978-3-8383-9880-8

Copyright © 2010 by the author and LAP LAMBERT Academic Publishing AG & Co. KG and licensors

All rights reserved. Saarbrücken 2010

Table of Contents

Topics	Page No
Quranic verse	i
Dedication	ii
Acknowledgements	iii
Abstract	v
Arabic Abstract	vii
Table of Contents	ix
Abbreviation	xiii
List of Figures	xiv
List of Tables	xvi
Chapter 1 – Introductory Chapter	1
1.1 Introduction	1
1.2 The Statement of the Problem	2
1.3 Research Questions	3
1.4 Objectives of the Research	4
1.5 The Significance of the Research	5
1.6 Parameters of the Study	5
1.7 The Terminology of the Research	5
Chapter II– Literature Review and Previous Studies	8
2.1 Literature Review	8
2.1.1 Learning Foreign Languages	8
2.1.2 The Objectives of Arabic Language Teaching	8
2.1.3 The Historical Background of Arabic Language	9
2.1.4 The Appropriate Materials for Teaching Arabic Language	9
2.1.5 The Role of the Computer	11
2.1.6 CALL History	12
2.1.7 History of the Internet	15
2.1.8 Using the Internet	16
2.1.9 Internet-based Teaching of Languages	17
2.1.10 Language Material via the Web	18
2.1.11 Comparison of CALL with Traditional Teaching Methods	20
2.1.12 The Role of the Language Teacher	20

2.1.13	Link between Internet Arabic Language Sites and the Arabic Language Curriculum	24
2.1.14	Factors Affecting the Integration of Arabic CALL into the Arabic Language Curriculum	25
2.1.15	Importance of the Arabic Language Programme	29
2.1.16	A Framework for the Educational Use of Internet	31
2.1.17	Methods of Teaching Language as a Second or Foreign Language	33
	Grammar Translation Approaches	33
	The Direct Method	34
	The Audio-lingual Method	35
	Communicative Language Teaching (CLT)	35
2.1.18	The Learning Process Using a Computer Programme	36
2.1.19	The Significance of CALL	36
2.1.20	Language Learning Using a Computer	37
2.1.21	Comparison between the Computer and the Teacher	39
2.1.22	The Pros and Cons of Computers in General	40
2.1.23	Computers in Language Teaching	41
2.1.24	CALL Based Writing Skills	44
2.1.25	Use of the Internet in Education	45
2.1.26	Computer-based Drilling and Practising	45
2.1.27	Computer-based Testing	47
2.1.28	The produce of Evaluation WebSite	48
2.1.29	Programme Evaluation Procedures Used by the Present Researcher	50
2.1.30	The Researcher's Evaluation Strategy	54
2.2	Previous Studies	56
2.2.1	Introduction	56
2.2.2	Language Learning via Word Processing Programmes	56
2.2.3	Computer-mediated Communication	58
2.2.4	The Effectiveness of Computer-mediated Communication	60
2.2.5	Multi-media Language Teaching/Learning	72
2.2.6	Evaluation of Guidelines for Developing CALL Software	73
2.2.7	The Evaluation of CALL programmes	81

2.3	Description of the Arabic Language Programme	83
2.3.1	A General Overview of the <i>Learn Arabic</i> Programme	84
2.3.2	A General Overview of <i>Lessons in Arabic</i>	86
Chapter III – The Procedures of the Study		92
3.1	The Research Methodology	92
3.1.1	Design of the Research	92
3.1.2	Type of Research	92
3.1.3	Data Collection	93
3.1.4	The Population and the Study Sample	93
3.1.5	Teaching Strategies	96
3.2	Pre-test and Post-test	98
3.2.1	Validity of the Test	99
3.2.2	Reliability of the Test	99
3.4	The Questionnaire	100
3.4.1	Validity of the Questionnaire	101
3.4.2	Reliability of the Questionnaire	102
3.5	The Interview	103
3.6	Sequence of Data Collection Procedures	104
Chapter IV – Data Analysis		105
4.1	An Analysis of the <i>Learn Arabic</i> Website Using the North Carolina Evaluation Criteria	105
4.2	An Analysis of the <i>Learn Arabic</i> Website Using the Hawaii Evaluation Criteria	115
4.3	An Analysis of the <i>Lessons in Arabic</i> Website Using the North Carolina Evaluation Criteria	118
4.4	An Analysis of the <i>Lessons in Arabic</i> Website Using the Hawaii Evaluation Criteria	124
4.5	Analysis of Pre-Post-Test Results	130
4.5.1	Analysis of Student Errors	130
4.5.2	Comparison of Students' Pre-test and Post-test Results	144
4.6	Analysis of to the Questionnaire	152
4.7	Analysis of the Interview	169
4.7.1	Procedure for the Analysis of the Interview	169
4.7.2	Summary of Responses to the Interview Questions	169
Chapter V – Designing Computer Assisted Language Learning Applications		173
5.1	Powerpoint-based Arabic Language Teaching	173

5.2 Designing Arabic Language Software for Medical Students	181
5.3 Designing a Web site for a Computer Assisted Language Learning Group	187
5.4 The Evaluation Form Designed by the Researcher	192
Chapter VI – Findings and Discussion	196
6.1 Findings	196
6.2 Experimental Findings	196
6.2.1 Pre-test / post -test	196
6.2.2 Questionnaire and Interview	197
6.2.3 Summary of the Experimental Findings	200
6.3 Discussion	201
6.3.1 General Educational Implications of the Major Findings of the Current Research Study	201
6.3.2 Limitation of the Current Study	207
6.4 Implications of the Findings of the Current Study for Future Web- based Arabic CALL Programmes	208
6.5 Concluding Comments	216
6.6 Suggestions for Future Research	222
References	224
Appendices	
Appendix 1 – Table of Translations	
Appendix 2 – Arabic Language in Malaysia	
Appendix 3 – Arabic Language at IIUM	
Appendix 4 – Centre for Languages and Pre-academic Development (CELPAD)	
Appendix 5 – Arabic Language in the Faculty of Medicine	
Appendix 6 – Pre- / Post-Test	
Appendix 7 – The Questionnaire	
Appendix 8 – The Interview	
Appendix 9 – E-Mail Messages Received from Colleagues	